

УДК 378.016:34

## ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ ВУЗА В РАМКАХ ОБЩЕГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН

Мифтахутдинова Т.В.

*ФГБОУ ВПО «Уральская государственная академия ветеринарной медицины»,  
Троицк, e-mail: tanamef@mail.ru*

Статья посвящена проблеме формирования профессиональной межкультурной компетентности студента. Выявлено и обосновано дидактическое обеспечение формирования профессиональной межкультурной компетенции, конкретизируется понятие «межкультурная компетенция», «профессиональная межкультурная компетенция», рассматривается содержание компонентов профессиональной межкультурной компетенции. Статья «Особенности формирования профессиональной межкультурной компетенции у студентов вуза в рамках общегуманитарных дисциплин» рассматривается с позиции различных подходов: культурологический, системный, компетентностный. Выделяется группа принципов отбора содержания общегуманитарных дисциплин: профессиональной направленности, активности, диалогичности этнографичности, рефлексии. Представлена разработанная методика, интегрирующая идеи метода диалога и рефлексивной технологии, на основе толерантности, проблемности, процессуальности. Говорится о необходимости организации педагогического взаимодействия на основе активизации субъектного опыта студентов и стимулирования субъект-субъектных отношений участников образовательного процесса в ходе учебно-деловых игр. Автор статьи обосновывает актуальность формирования профессиональной межкультурной компетенции у студентов вуза.

**Ключевые слова:** межкультурная компетенция, профессиональная межкультурная компетенция, дидактическое обеспечение

## FEATURES OF FORMATION OF THE PROFESSIONAL INTERCULTURAL COMPETENCE AT STUDENTS OF HIGH SCHOOL WITHIN THE LIMITS OF HUMANITARIAN DISCIPLINES

Miftachutdinova T.V.

*Troitsk State Ural State Veterinary academ, Troitsk, e-mail: tanamef@mail.ru*

Article is devoted to a problem of formation of professional intercultural competence of the student. Identified and justified to ensure the formation of the didactic training of intercultural competence, concretized the concept of the «professional intercultural competence», «features of formation of professional intercultural competence at students of higher education institution within all-humanitarian disciplines» are revealed and proved, the concept of the professional intercultural competence is concretized, considered professional content of the components of intercultural competence. In article, «professional intercultural competence» is considered from a position of various approaches: culturological, system, kompetentnostnyj. The group of principles of selection of a content общегуманитарных disciplines is allocated: a professional orientation, activity, диалогичности этнографичности, reflections. The developed procedure integrating ideas of a method of dialogue and reflective technology, on the basis of tolerance is presented, to problematical character, to protsessualnost. The subject-subject of relations of participants of educational process is told about necessity of the organization of pedagogical interaction on the basis of activization of subject experience of students and stimulation during uchebno-business games. The author of article proves an urgency of formation of the professional intercultural competence at students of high school.

**Keywords:** intercultural competence, professional intercultural competence, didactic support

Облик мира, вступившего в третье тысячелетие, радикально меняется. К числу глубоких изменений следует отнести усиливающиеся интеграционные политические и экономические процессы, под влиянием которых происходит распад многовекового изоляционизма в современном мире. Данные процессы не обошли стороной и Россию. Россия быстрыми темпами вступает в мировое сообщество, наращивая политические и экономические связи со всеми странами и регионами мира. В связи с этим проблема развития у специалистов способности к взаимодействию, к установлению контактов с партнёрами, являющимися представителями различных культур, становится крайне актуальной для современного общества.

Прежде чем преступить к описанию особенностей формирования профессиональной межкультурной компетенции, уточним основные понятия исследования.

Вслед за Н.Н. Васильевой [2], Т.В. Парфёновой [6] мы под профессиональной межкультурной компетенцией понимаем основанную на знаниях, умениях и опыте межкультурного общения способность человека, позволяющую решать профессиональные задачи и осуществлять профессиональную деятельность, связанную с межкультурной коммуникацией.

Анализ психолого-педагогической литературы [2, 6] позволяет выделить нам структуру профессиональной межкультурной компетенции, в которую мы включаем

следующие компоненты: мотивационный, когнитивный, операционный.

В состав мотивационного компонента входят мотивация межкультурного общения, познавательная, профессиональная мотивации, мотивация достижения цели.

В состав когнитивного компонента входят теоретические, инструментальные знания в области межкультурной компетенции; логическое, творческое, критическое мышление.

В состав операционного компонента входят умение целеполагания, планирования, моделирования, программирования деятельности, связанной с межкультурным общением; гибкость, рефлексивность.

Все перечисленные компоненты тесно связаны между собой и взаимообусловлены.

Эффективность формирования межкультурной компетенции определяется дидактическим обеспечением этого процесса, под которым мы понимаем совокупность педагогических мер, включающих в себя содержание формирования профессиональной межкультурной компетенции в процессе изучения общегуманитарных дисциплин, технологию его реализации, способы взаимодействия педагога и студента.

Формирование профессиональной межкультурной компетенции – это сложная и многогранная проблема, поэтому она должна быть рассмотрена с позиции различных подходов (культурологический, системный, компетентностный). Выбранные нами подходы позволяют определить группу принципов отбора содержания общегуманитарных дисциплин, ориентированных на формирование профессиональной межкультурной компетенции.

Анализ психолого-педагогической литературы [4, 5, 6] применительно к теме нашего исследования позволяет нам в качестве основополагающих принципов отбора содержания материала выделить следующие принципы: профессиональной направленности, активности, диалогичности этнографичности, рефлексии. Рассмотрим их более подробно.

*Принцип профессиональной направленности* предполагает:

– введение в содержание общегуманитарных дисциплин материала, значимого для профессиональной межкультурной деятельности;

– развитие профессионально-личностных качеств, которые необходимы будущим специалистам в их профессиональной межкультурной деятельности.

*Принцип активности* позволяет:

– ориентацию содержания материала общегуманитарных дисциплин на развитие субъектной активности студента;

– подбор материала, ориентированного на выбор активных методов обучения.

*Принцип диалогичности* предполагает:

– компаративный анализ явлений в разных культурах, развитие критического мышления студентов, изменение отношения к стереотипам, предрассудкам, межкультурным различиям, умение вести межкультурный диалог, избегать конфликтов;

– ориентацию материала общегуманитарных дисциплин на организацию образовательного процесса в виде диалога.

*Принцип этнографичности* предполагает:

– ориентацию материала общегуманитарных дисциплин на развитие у студентов умения оценки и анализа любых культурных практик и значений, с которыми они сталкиваются в процессе профессиональной межкультурной деятельности;

– подбор материала общегуманитарных дисциплин, направленного на стимулирование у студентов представлений о культуре партнёра индуктивным путём.

*Принцип рефлексии* предполагает:

– ориентацию учебного материала общегуманитарных дисциплин на обеспечение поэтапного развития рефлексии как основы межкультурного общения;

– подбор материала, ориентированного на формирование ценностей межкультурного общения на рефлексивной основе.

Формирование структурных компонентов профессиональной межкультурной компетенции может происходить в рамках различных методов обучения и форм организации учебного процесса. Здесь могут применяться традиционные (лекции, семинары, практикумы, контрольные, лабораторные работы и т.д.) и активные формы (деловые игры, дискуссии, тренинги и т.д.); формы с использованием информационных технологий и др.

По мнению многих авторов (М.М. Бахтина, В.С. Библера, С.Л. Франка, М. Хайдеггера и других учёных) [2, 3, 9, 10] наиболее эффективным при формировании профессиональной межкультурной компетенции является метод диалога.

Суть метода диалога заключается в том, что в процессе обучения происходит творческое усвоение знаний студентами посредством специально организованного преподавателем диалога, при этом учитываются индивидуальные особенности каждого студента.

В своём исследовании мы под методом диалога понимаем упорядоченный способ взаимодействия преподавателя и студента, направленный на решение задач, связанных с формированием межкультурной компетенции.

Анализируя принципы, указанные выше, мы сочли целесообразным интегрировать метод диалога и рефлексивные технологии обучения. Подтверждение такой позиции мы находим в трудах И.Н. Семёнова [8], А.В. Россохина [7].

Под рефлексивной технологией мы понимаем совокупность методов, осуществляемых в процессе обучения и воспитания, которые помимо процесса овладения знаниями, умениями и навыками учитывают логику познавательного процесса и закладывают осознанное направление мыслительной деятельности учащихся.

Формирование профессиональной межкультурной компетенции будет эффективно посредством методики, ориентированной на толерантность, проблемность, процессуальность.

1. Ориентация на толерантность позволяет:

– организовать рефлексивное сотрудничество, основанное на эмпатии, отсутствие стереотипности в восприятии других.

2. Ориентация на проблемность позволяет:

– создавать учебные ситуации при формировании межкультурной компетенции как ситуацию определенного интеллектуального затруднения.

– ориентировать студентов на разработку многовариантных путей выхода из проблемных ситуаций в межкультурном общении на основе рефлексии.

3. Ориентация на процессуальность позволяет:

– организовать процесс усвоения теоретических и технологических основ межкультурного общения на деятельной основе;

– научить студентов оценивать и корректировать процесс общения на основе рефлексии.

Таким образом, реализация содержания образования, ориентированного на формирование профессиональной межкультурной компетенции студентов, будет происходить более эффективно посредством методики, интегрирующей идеи метода диалога и рефлексивной технологии, на основе толерантности, проблемности, процессуальности.

Проводимый нами эксперимент показал, что для формирования профессиональной межкультурной компетенции целесообразно использовать потенциал учебно-деловых игр.

Под учебно-деловой игрой мы понимаем форму продуктивной групповой учебной деятельности, направленной на формирование профессиональной межкультурной компетенции в условиях искусственно созданной ситуации, которая требует от студентов исполнения определённых ролей.

Для формирования профессиональной межкультурной компетенции в рамках общегуманитарных дисциплин мы выделяем следующую классификацию учебно-деловых игр

– по конструктивным особенностям – так называемые «жесткие» и «свободные» игры. В рамках «жестких» игр предполагается строгая последовательность действий участников игры. Содержание их деятельности полностью регламентировано. При проведении «свободных» игр регламентируют лишь основные направления деятельности играющих.

– по времени проведения деловые игры делились на блиц-игры с длительностью в несколько минут и полные деловые игры, занимающие, как правило, одно или два занятия.

– по наличию или отсутствию конфликта в сценарии деловые игры были разделены на три вида: бесконфликтные деловые игры; с конфликтными ситуациями с нестрогим соперничеством; с конфликтными ситуациями со строгим соперничеством.

– по степени участия студентов в подготовке игр деловые игры подразделяются на деловые игры без предварительной самоподготовки и деловые игры с предварительной самоподготовкой студентов (не чаще 2–3 раза за семестр).

Описанные виды учебно-деловых игр использовались на различных этапах формирования профессиональной межкультурной компетенции. Однако каждый этап имеет свои специфические особенности:

– если на первоначальном этапе происходит формирование познавательной мотивации, профессиональной мотивации. Целесообразно на данном этапе проводить блиц-игры, так как в ходе игры происходит закрепление отдельных компонентов межкультурной компетенции. Также необходимо использовать и деловые игры без предварительной самоподготовки, бесконфликтные деловые игры и «жесткие» игры.

– в дальнейшем используются «жесткие» игры, так как предполагается строгая последовательность действий участников. Добавляются и деловые игры с конфликтными ситуациями с нестрогим соперничеством. Цель преподавателя в данном случае – научить правильно формулировать вопросы, подлежащие разрешению в игровых и реальных ситуациях. Необходимо применять на данном этапе и деловые игры с нестрогим соперничеством, блиц-игры с предварительной подготовкой.

– на заключительном этапе (творческом) необходимо применять «свободные» игры,

которые регламентируют основные направления деятельности участников игры. Вдобавок на данном этапе необходимо применять и деловые игры с конфликтными ситуациями со строгим соперничеством, деловые игры с предварительной подготовкой, полные блиц-игры, так как они представляют собой программу разработанных действий участников игры с целью формирования профессиональной межкультурной компетенции.

Таким образом, анализ психолого-педагогической литературы показал, что процесс формирования профессиональной межкультурной компетенции станет эффективным, если будет разработано дидактическое обеспечение, которое включает:

– содержание дисциплин общегуманитарного цикла на основе принципов профессиональной направленности, активности, этнографичности, рефлексии, что позволяет осуществить поэтапное формирование инвариантных компонентов межкультурной компетенции и их интеграцию;

– методику, интегрирующую идеи метода диалога и рефлексивной технологии обучения на основе толерантности, проблемности, процессуальности;

– организацию педагогического взаимодействия на основе активизации субъектного опыта студентов и стимулирования субъект-субъектных отношений участников образовательного процесса в ходе учебно-деловых игр.

#### Список литературы

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М.: Художественная литература, 1979.
2. Библер В.С. Михаил Михайлович Бахтин, или Поэтика и культура. – М.: Прогресс, 1991.
3. Васильева Н.Н. Межкультурная компетенция. Стратегии и техники её достижения // Межкультурная коммуникация: глобальные и региональные аспекты: материалы междунауч.-практ. конференции (11-12 мая 2000 г.). – Ростов н/Д: РГПУ, 2000. – С. 55–58.
4. Гетманская И.А. Развитие профессиональной компетентности инженерно-педагогических работников в образовательной системе // Ключевые компетенции в подготовке кадров: сборник материалов итоговой конференции международного проекта. – Иркутск, 2004. – С. 25–28.
5. Казакова Н.Ф. Формирование компетенции старшеклассников в сфере экологического образования: дис. ... канд. пед. наук. – Ижевск, 2004. – С. 62–63.

6. Парфенова Т.В. Формирование межкультурной компетентности у студентов вузов в процессе учебно-игровой деятельности: На материале изучения французского языка: автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Саратов, 2006. – 25 с.

7. Россохин А.В. Рефлексия и внутренний диалог в изменённых состояниях сознания: Интерсознание в психоанализе. – М.: Когито-Центр, 2010.

8. Семёнов И.Н. Философия гуманизации образования и рефлексивность диалога. Рефлексивные процессы и управление // Международный научно-практический междисциплинарный журнал. – 2001. – Т. 1, № 1, июль-декабрь. – С. 113–119.

9. Франк С.Л. Реальность и человек. – М.: Республика, 1997.

10. Хайдеггер М. Бытие и время. – СПб.: Наука, 2002.

#### References

1. Bakhtin M.M. Aesthetics slovesnogo tvorchestva. M.: Chudogestvennaja literatura, 1979.

2. Bibler V.S. Mikhail Mikhailovich Bakhtin, ili Poetika i kultura. M.: Progress, 1991.

3. Vasilieva N.N. Mezhekultural competence. Strategii i tehniki ey dostigeniy / N.N.Vasilieva // Intercultural communication: global and regional aspects: Int materials researcher-prakt. Conference (11–12 May 2000) – Rostov na Donu, 2000. pp. 55–58.

4. Hetmanskaia I.A. Razvitie profession competence engineering teachers v obrazovatelnoy system // Core competency training. The collection of materials of the final conference of the international project. Irkutsk, 2004. pp. 25–28.

5. Kazakova N.F. Formirovanie kompetece starsheklassnikov v sfere ekologicheskogo obrazovaniy: dis. Managing faculty. ped. Sciences. –zhevsk, 2004. pp. 62–63.

6. Parfyonov T.V. Formirovanie mezhekultural competence u studentov vuzov v proceese uthebno-igrovoy deytelnosti: na materiale izucheniy nemeckogo yzyka: Synopsis of the DIS. Managing faculty. ped. Sciences. Saratov, 2006. 25 p.

7. Rossokhin A.V. Refleksiy i vnutrenni dialog d izmenennyh sostoyniyh soznaniy: intersoznanie v psihoanalize. M.: Cogito-Centre, 2010.

8. Semyonov I.N. Philosophy humanizing obrazovaniy i refleksivnost dialoga. Reflexive processes and management // International scientific-practical interdisciplinary journal. 2001. T.1. no. 1, July-December, P. 113–119.

9. Frank S.L. Realnost i chelovek. V.: Republic, 1997.

10. Heidegger M. Bitie i vremy. St Petersburg, Science, 2002.

#### Рецензенты:

Лежнёва Н.В., д.п.н., профессор, зав. кафедрой педагогики и психологии ФГБОУ ВПО «Челябинский государственный университет» (Троицкий филиал), г. Троицк;

Старченко С.А., д.п.н., профессор, директор МОУ «СОШ № 13», г. Троицк.

Работа поступила в редакцию 25.10.2012.